

Компонент ОПОП
Направление подготовки: 39.04.02 Социальная работа
Направленность (профиль): Управление социальной работой в системе социальных служб, учреждений, организаций

Б1.О.03
шифр дисциплины

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Дисциплины
(модуля) Иностранный язык и основы перевода научных текстов

Разработчик (и):
Саватеева О.В.
ФИО
Зав.кафедрой ФМККЖ
должность
к.ф.н., доцент
ученая степень,
звание

Утверждено на заседании кафедры
Филологии, МКК и журналистики
наименование кафедры
протокол № 6 от 27.02.2025
Заведующий кафедрой


_____ Саватеева О.В.
подпись ФИО

1. Критерии и средства оценивания компетенций и индикаторов их достижения, формируемых дисциплиной (модулем)

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора(ов) достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине (модулю)			Оценочные средства текущего контроля	Оценочные средства промежуточной аттестации
		<i>Знать</i>	<i>Уметь</i>	<i>Владеть</i>		
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД-1_{УК-4} Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия. ИД-2_{УК-4} Осуществляет составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный.	грамматическую и лексическую структуру английского языка в объеме, необходимом для академического и профессионального взаимодействия	применять английский язык для академического и профессионального взаимодействия	навыками выражения своих мыслей и мнения для академического и профессионального взаимодействия на английском языке	- типовые задания для выполнения практических работ; - тестовые задания;	

	ИД-3_{ук-4} Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат. ИД-4_{ук-4} Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке Российской Федерации, в том числе на иностранном языке (-ах).					
--	--	--	--	--	--	--

УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИД-1_{УК-5} Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии. ИД-2_{УК-5} Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп. ИД-3_{УК-5} Обеспечивает создание					Экзаменационные билеты Тест Результаты текущего контроля
---	--	--	--	--	--	--

	поликультурной среды взаимодействия в коллективе при выполнении профессиональных задач.					
--	---	--	--	--	--	--

2. Оценка уровня сформированности компетенций (индикаторов их достижения)

Показатели оценивания компетенций (индикаторов их достижения)	Шкала и критерии оценки уровня сформированности компетенций (индикаторов их достижения)			
	Ниже порогового <i>(«неудовлетворительно»)</i>	Пороговый <i>(«удовлетворительно»)</i>	Продвинутый <i>(«хорошо»)</i>	Высокий <i>(«отлично»)</i>
Полнота знаний	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки.	Минимально допустимый уровень знаний. Допущены не грубые ошибки.	Уровень знаний в объёме, соответствующем программе подготовки. Допущены некоторые погрешности.	Уровень знаний в объёме, соответствующем программе подготовки.
Наличие умений	При выполнении стандартных заданий не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки.	Продemonстрированы основные умения. Выполнены типовые задания с не грубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме (отсутствуют пояснения, неполные выводы)	Продemonстрированы все основные умения. Выполнены все основные задания с некоторыми погрешностями. Выполнены все задания в полном объёме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения. Выполнены все основные и дополнительные задания без ошибок и погрешностей. Задания выполнены в полном объеме без недочетов.
Наличие навыков (владение опытом)	При выполнении стандартных заданий не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки.	Имеется минимальный набор навыков для выполнения стандартных заданий с некоторыми недочетами.	Продemonстрированы базовые навыки при выполнении стандартных заданий с некоторыми недочетами.	Продemonстрированы все основные умения. Выполнены все основные и дополнительные задания без ошибок и погрешностей. Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач.

Характеристика сформированности компетенции	Компетенции фактически не сформированы. Имеющихся знаний, умений, навыков недостаточно для решения практических (профессиональных) задач. ИЛИ Зачетное количество баллов не набрано согласно установленному диапазону	Сформированность компетенций соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в целом достаточно для решения практических (профессиональных) задач. ИЛИ Набрано зачетное количество баллов согласно установленному диапазону	Сформированность компетенций в целом соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков достаточно для решения стандартных профессиональных задач. ИЛИ Набрано зачетное количество баллов согласно установленному диапазону	Сформированность компетенций полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в полной мере достаточно для решения сложных, в том числе нестандартных, профессиональных задач. ИЛИ Набрано зачетное количество баллов согласно установленному диапазону
--	--	---	--	--

3. Критерии и шкала оценивания заданий текущего контроля

3.1 Критерии и шкала оценивания практических работ

Перечень практических работ, описание порядка выполнения и защиты работы, требования к результатам работы, структуре и содержанию отчета и т.п. представлены в методических материалах по освоению дисциплины (модуля) и в электронном курсе в ЭИОС МАУ.

Оценка/баллы	Критерии оценивания
Отлично	Задание выполнено полностью и правильно. Отчет по лабораторной/практической работе подготовлен качественно в соответствии с требованиями. Полнота ответов на вопросы преподавателя при защите работы.
Хорошо	Задание выполнено полностью, но нет достаточного обоснования или при верном решении допущена незначительная ошибка, не влияющая на правильную последовательность рассуждений. Все требования, предъявляемые к работе, выполнены.
Удовлетворительно	Задания выполнены частично с ошибками. Демонстрирует средний уровень выполнения задания на лабораторную/практическую работу. Большинство требований, предъявляемых к заданию, выполнены.
Неудовлетворительно	Задание выполнено со значительным количеством ошибок на низком уровне. Многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены. ИЛИ Задание не выполнено.

3.2 Критерии и шкала оценивания тестирования

Перечень тестовых вопросов и заданий, описание процедуры тестирования представлены в методических материалах по освоению дисциплины (модуля) и в электронном курсе в ЭИОС МАУ.

В ФОС включен типовой вариант тестового задания:

Оценка/баллы	Критерии оценки
Отлично	90-100 % правильных ответов
Хорошо	70-89 % правильных ответов
Удовлетворительно	50-69 % правильных ответов
Неудовлетворительно	49% и меньше правильных ответов

Критерии и шкала оценивания посещаемости занятий

Посещение занятий обучающимися определяется в процентном соотношении

Баллы	Критерии оценки
10	посещаемость 75 - 100 %
5	посещаемость 50 - 74 %
0	посещаемость менее 50 %

4. Критерии и шкала оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю) при проведении промежуточной аттестации

Критерии и шкала оценивания результатов освоения дисциплины (модуля) с зачетом

Если обучающийся набрал зачетное количество баллов согласно установленному диапазону по дисциплине (модулю), то он считается аттестованным.

Оценка	Баллы	Критерии оценивания
<i>Зачтено</i>	60 - 100	Набрано зачетное количество баллов согласно установленному диапазону
<i>Незачтено</i>	менее 60	Зачетное количество согласно установленному диапазону баллов не набрано

Критерии и шкала оценивания результатов освоения дисциплины (модуля) с экзаменом

Для дисциплин (модулей), заканчивающихся экзаменом, результат промежуточной аттестации складывается из баллов, набранных в ходе текущего контроля и при проведении экзамена:

В ФОС включен список вопросов и заданий к экзамену и типовой вариант экзаменационного билета:

5.3 Примерный перечень вопросов к зачету / экзамену

1. Title of an Experimental research paper.
2. Abstract of an Experimental research paper.
3. Major sections of an Experimental research paper
4. Introduction of an Experimental research paper.
5. Methods and Materials of an Experimental research paper.
6. Results and Discussion of an Experimental research paper.
7. Conclusion of an Experimental research paper.

Оценка	Критерии оценки ответа на экзамене
<i>Отлично</i>	Обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, не затрудняется с ответом при видоизменении вопроса. Владеет специальной терминологией, демонстрирует общую эрудицию в предметной области, использует при ответе ссылки на материал специализированных источников, в том числе на Интернет-ресурсы.
<i>Хорошо</i>	Обучающийся твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, владеет специальной терминологией на достаточном уровне; могут возникнуть затруднения при ответе на уточняющие вопросы по рассматриваемой теме; в целом демонстрирует общую эрудицию в предметной области.
<i>Удовлетворительно</i>	Обучающийся имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, плохо владеет специальной терминологией, допускает существенные ошибки при ответе, недостаточно ориентируется в источниках специализированных знаний.
<i>Неудовлетворительно</i>	Обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, не владеет специальной терминологией, не ориентируется в источниках специализированных знаний. Нет ответа на поставленный вопрос.

Оценка, полученная на экзамене, переводится в баллы («5» - 20 баллов, «4» - 15 баллов, «3» - 10 баллов) и суммируется с баллами, набранными в ходе текущего контроля.

Итоговая оценка по дисциплине (модулю)	Суммарные баллы по дисциплине (модулю), в том числе ¹	Критерии оценивания
<i>Отлично</i>	91 - 100	Выполнены все контрольные точки текущего контроля на высоком уровне. Экзамен сдан
<i>Хорошо</i>	81-90	Выполнены все контрольные точки текущего контроля. Экзамен сдан
<i>Удовлетворительно</i>	70- 80	Контрольные точки выполнены в неполном объеме. Экзамен сдан
<i>Неудовлетворительно</i>	69 и менее	Контрольные точки не выполнены или не сдан экзамен

5. Задания диагностической работы для оценки результатов обучения по дисциплине (модулю) в рамках внутренней и внешней независимой оценки качества образования

ФОС содержит задания для оценивания знаний, умений и навыков, демонстрирующих уровень сформированности компетенций и индикаторов их достижения в процессе освоения дисциплины (модуля).

Комплект заданий разработан таким образом, чтобы осуществить процедуру оценки каждой компетенции, формируемых дисциплиной (модулем), у обучающегося в письменной форме.

Содержание комплекта заданий включает: *тестовые задания*.

Комплект заданий диагностической работы

Код и наименование компетенции (УК-4, УК-5)	
1	5 Прочитайте текст Auguste Comte ▪ The French philosopher who is known as the Father of Sociology is Auguste Comte. Comte advocated a science of society, which he named sociology. It was Comte's intention that there be one science of society to take its place alongside the various physical sciences, he stated the need for a "science of man". He urged the use of natural science techniques in the study of social life. Comte also originated positivism, a philosophic doctrine that incorporated his views on sociology. ▪ Auguste Comte was born in Montpellier, France, on Jan. 19, 1798. His father, Louis, was a tax official. Auguste studied at the Ycole Polytechnique, in Paris, from 1814 to 1816. In 1818 he became secretary to the Comte de St-Simon, a pioneer socialist. Beginning in 1826, Comte delivered private lectures to some of the leading French scholars and scientists of the day. These lectures became the basis of his most famous work, the six-volume "Course of Positive Philosophy" which was published between 1830 and 1842. In 1827, two years after his marriage to Caroline Massin, Comte suffered a mental breakdown. After his recovery he was on the staff of the Ycole Polytechnique from 1832 to 1842. In his four-volume "System of Positive

¹ Баллы соответствуют технологической карте

Polity” published between 1851 and 1854 Comte formulated a concept called “religion of humanity”.

▪ Comte is best known for his “law of the three stages”. According to this “law” man’s explanations of natural and social processes pass through three stages – the theological, the metaphysical and the positive. In the first stage, man sees these processes at the work of supernatural powers. In the second, he explains them by means of such abstract ideas as “causes” and “forces”.

▪ In the third stage, he accumulates factual data and determines relationships among the observed facts. Comte believed that astronomy, physics, chemistry, and biology had evolved through these stages. He sought to organize sociology along “positive” lines. Comte died in Paris in Sept. 5, 1857.

5. Определите, являются ли утверждения

1. Auguste Comte applied techniques of other sciences in sociology.
2. He had no family of his own.
3. One of his famous concepts was “religion of humanity”.
4. Philosophers and thinkers of ancient societies made countless observations about human behaviour.

a) истинными

b) ложными

c) в тексте нет информации.

6. Укажите, какому из абзацев текста (1,2,3,4) соответствуют следующие идеи:

5. The foundation of sociology is closely connected with the name of philosopher Auguste Comte.

6. Comte supposed that natural sciences passed through three stages.

7. Ответьте на вопрос:

7. What does the law of three stages suggested by Comte imply?

- a) A man sees and explains natural world and social events through theological, metaphysical and positive stages.
- b) According to this law there are three stages in developing a person.
- c) The society is evolved through three stages.
- d) This law can be applied only for people.

8. Определите основную идею текста

- a) August Comte gave sociology its name and developed it as a science.
 - b) Positivism is a philosophic doctrine connected with sociology.
 - c) Sociology is considered to be a science of society.
 - d) Auguste Comte is well-known for his book “Course of Positive Philosophy”.
- a)